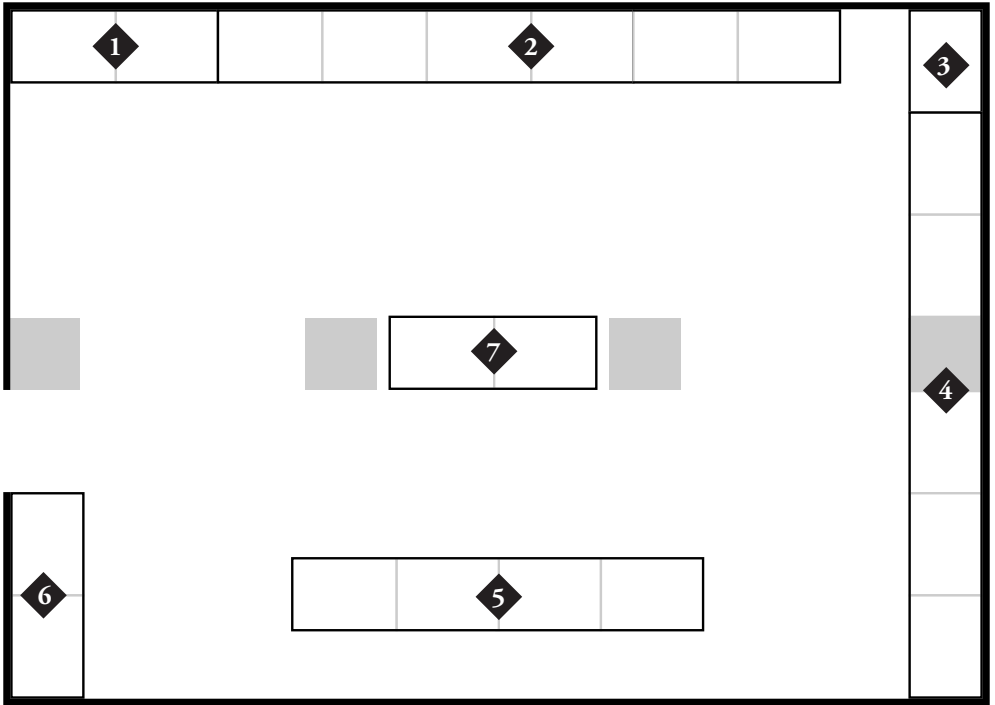




Piero Heliczer



19 juin / 20 septembre 2015



❖ 1 PIERO ✕ POETRY

❖ 2 PIERO ✕ AMERICA / ENGLAND

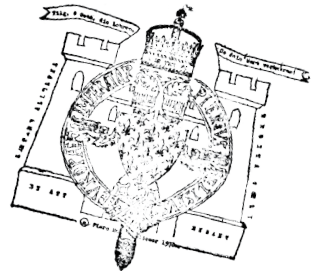
❖ 3 PIERO ✕ AMSTERDAM

❖ 4 PIERO ✕ PRÉAUX DU PERCHE

❖ 5 PIERO ✕ THE DEAD LANGUAGE

❖ 6 PIERO ✕ FROM NOW ON

❖ 7 PIERO ✕ I SEE YOU



PIERO HELICZER ✕ LES BAINS - DOUCHES

Né à Rome en 1937 Piero Heliczer (poète, éditeur, cinéaste, acteur, musicien...) décède à Préaux-du Perche dans l'Orne en 1993, où il est enterré.

A l'âge de cinq ans, en 1942, il est acteur en Italie pour le film *Bengasi*, avant de partir habiter aux Etats-Unis avec sa mère où il étudie un temps la littérature et la linguistique à Harvard.

En 1957 à Paris il fonde sa maison d'édition : The Dead Language Press. Il y publie ses propres poèmes mais également ceux d'autres auteurs comme Grégory Corso, Jack Smith, Angus Maclise, Anselm Hollo...

Les poèmes de Piero Heliczer sont écrits dans un style qui évoque la littérature anglaise du 17ème siècle par l'emploi de métaphores et de juxtapositions d'images étranges. Considéré comme un « baby-beats » il se situe en continuité des écrivains de la Beat-Generation qu'il publie et fréquente tout au long de sa vie.

Les poèmes de Piero Heliczer sont publiés dans de nombreuses revues, ils font également l'objet de publications sous forme de recueils, d'abord par les éditions Trigram (*The Soap Opera*) en 1967 ; Gerard Malanga, qui lui a consacré un numéro spécial de la revue *Little Caesar* en 1979, édite en 2001 chez Granary books l'anthologie *a purchase in the white botanica*.

Au début des années soixante il voyage entre Paris, Londres et New-York, c'est à cette période qu'il découvre le département de l'Orne et la région du Perche par l'intermédiaire de l'artiste Hundertwasser chez qui il séjourne quelques temps au lieu dit La Picaudière.

A Brighton en 1961 il réalise son premier film *autumn feast* en collaboration avec le réalisateur Jeff Keen ; il sera ensuite très proche de Andy Warhol et son entourage. A la même époque, il apparaît dans les films *Flaming Creatures* de Jack Smith et *Couch* d'Andy Warhol.

En 1965, Piero Heliczer filme la première apparition du Velvet Underground à la télévision dans l'émission de Walter Cronkite pour CBS news. C'est son engagement dans le cinéma expérimental qui l'amène à fonder la Paris Filmmakers Cooperative afin de présenter ses films ainsi que ceux d'autres cinéastes dont Tony Conrad, Paul Sharits, Andy Warhol, Jonas Mekas, Stan Brakhage...

C'est à la fin des années soixante qu'il achète une maison à Préaux-du-Perche, au lieu dit Les Friches qu'il rebaptise « Notre Dame des friches » alors qu'il y tourne son film (aujourd'hui disparu) *Sainte Thérèse*. Il partage alors son temps entre New-York, Londres, Amsterdam, Préaux du Perche... jusqu'à la fin de sa vie.



PIERO X POETRY (PARIS, LONDON, NEW YORK)

De 1958 à 1980, Piero Heliczer a publié dans de nombreuses revues américaines et européennes.

BOX I

1.
Audience vol.7, no.1
Cambridge, Audience Press, Winter 1960.
Contient *how body of angel is maden* (p56-57),
de Piero Heliczer.
2.
New Departures no. 2/3.
London & Oxford, England, 1960.
Michael Horovitz, ed. Contient *w m byrd* de Piero
Heliczer, p.124. Ainsi qu'une annonce pour les
éditions *the dead language press, saint jean de la forêt*
(*orne*).
3.
Outburst no. 1.
London, published in the basement of 167 Amhurst
Road, Matrix Press, 1961.
Tom Raworth, ed. Contient *from wygatt a play*, de
Piero Heliczer.
4.
Niagara Frontier Review no. 1.
New York, Frontier Press, Summer 1964.
Charles Olson, ed. Contient *llanto por lucas cranach*
de Piero Heliczer, p.25-29.
5.
Joglers vol. 1, no. 2 (Winter 1964).
Providence, Joglers, 1964.
Clark Coolidge and Michael Palmer, eds. Contient un
extrait de *the peacock vow* de Piero Heliczer, p.92-96.
6.
Extensions no. 2.
New York, Extensions, 1970.
Suzanne Zavrian and Joachim Neugroschel, eds.
Contient *chinatown (for wm burroughs who got into*
the trolley didnt pay no fare going to chinatown) de
Piero Heliczer, p.77-80.
7.
Extensions no. 4.
New York, Extensions, 1970.
Suzanne Zavrian and Joachim Neugroschel, eds.
Contient *america* de Piero Heliczer, p.10-14.

BOX II

1.
Childreen of Albion - Poetry of the underground in
Britain. Ed. Michael Horovitz, Penguin, 1969.
Contient *england*, p. 111 - 114, de Piero Heliczer.
2.
The University of Tampa Poetry Review no. 4.
Tampa, University of Tampa, 1965.
Duane Locke, ed. Contient *victorian era* de Piero
Heliczer.
3.
The Beat Hotel, Harold Chapman, Gris Banal Editeur,
1984. Contient une photographie de Piero Heliczer
au Beat Hotel à Paris, fin des années 1950.
4.
a purchase in in the white botanica : the collected poetry
of piero heliczer.
Ed. Gerard Malanga, Granary Books, 2001.
5.
Nadada no. 2.
New York, Nadada, October 1965.
Timothy Baum, ed.
Contient *mantis* de Piero Heliczer, p.30-21.
6.
a purchase in in the white botanica : the collected poetry
of piero heliczer.
Ed. Gerard Malanga, Granary Books, 2001.

AU MUR

1.
Flyer de Piero Heliczer, *Comittee for the restoration of*
the Holly Roman Empire, 1979.
2.
Dessin à l'encre, portrait de Piero Heliczer attribué
à Colleen Burke signé par Piero Heliczer, New York,
1988.



PIERO X AMERICA / ENGLAND

Après son passage à Paris et en Angleterre, Piero Heliczer retourne aux États-Unis. Il fut très productif (cinéma, poésie, édition) à New York dans l'entourage de la factory d'Andy Warhol.

BOX I

1.

Little Caesar no. 9.
Los Angeles, Dennis Cooper, 1979.
Gerard Malanga, ed.
Numéro Spécial Piero Heliczer.

2.

Fug you
Ed. Sanders, Da Capo Press, 2012.
Contient de nombreux passages sur Piero Heliczer à New York.

3.

Getting Busted: Personal Experiences of Arrest, Trial and Prison.
New York, Douglas Book Corp, 1970.
Ross Firestone, ed. Contient *the united states of america vs. piero heliczer* de Piero Heliczer, p.24-27.

4.

Screen Tests Portraits Nudes.
Gerard Malanga, 1964 - 1996.
Steidl Publishing, August 2003.
Contient une photographie du *screen test* de Piero Heliczer par Andy Warhol et Gerard Malanga, 1965.

5.

Superstars.
« Dictionnaire » du Velvet Underground.
Numéro Spécial du magazine français
les Inrockuptibles, 1990.
Contient une biographie de Piero Heliczer, p.17.

BOX II

1.

The Silver Age.
Billy Name, Black & White photograph from Andy Warhol factory. Reel Art Press, 2014.
Photographie de Edie Sedgwick et Piero Heliczer, à la Factory New York, 1965.

BOX III

1.

Andy Warhol Cinema.
Jean-Michel Bouhours.
Ed. Cente Pompidou, Paris, 1990.
Contient une photographie de Piero Heliczer dans le film *Couch* d'Andy Warhol, 1964.

2.

An introduction to the American Underground film.
Sheldon Renan, E.P. Dutton & Co. Inc, 1967.
Contient de nombreux passages sur les films de Piero Heliczer

BOX IV

1.

The Velvet Underground, un mythe new-yorkais.
Johan Kugelberg et Lou Reed, Rizzoli, 2009.
Piero Heliczer (saxophone), avec le Velvet Underground pour le premier passage tv du groupe, CBS News, 1965.

2.

Flyer pour un concert des groupes Supreme Dicks et The Caroline Know, avec participation de Piero Heliczer, sans date, env. 1991/1992.

3.

Up-Tight - The Velvet Underground Story.
Victor Bockris and Gerard Malanga. Omnibus Press, 1983.
Piero Heliczer est mentionné dans le début du Velvet Underground. Est inclus une photographie d'Angus McLise dans le film *satisfaction* de Piero Heliczer.

AU MUR

1.
the handsome policeman.
Piero Heliczer.
New York, Moon Dragon Press, 1976.
2.
Flyer de Piero Heliczer pour une projection de films,
Paris Filmmakers Coop, 1968. Images d'Andy Warhol dans le film *joan of Arc* de Piero Heliczer.
3.
Flyer de Piero Heliczer pour une projection de films
au théâtre mouffetard, Paris, 1976.
4.
Flyer de Piero Heliczer pour une projection de films,
Paris Filmmakers Coop, New York, sans date.

BOX V

- 1.2.
Piero Heliczer & Jeff Keen.
Photographies provenant du film *the autumn feast*,
Brighton 1962 (reproduction Courtesy the Estate of
Jeff Keen).
3.
Small various flyers.
Carte Dead Language Press, Benefit for *Flamming
Creatures*, 1963.
4.
The Great Society no. 2.
No place, Heddaoua, 1967.
Robert J. Richkin and Ira Cohen, eds. Contient *tattoo*
de Piero Heliczer, p.63.
5.
Dreamweapon : The Art & Life of Angus McLise.
Johan Kugelberg et Will Cameron. Boo-Hooray,
2011.

BOX VI

1.
Wait for me at the bottom of the pool.
Jack Smith.
Johan Kugelberg & Jonas Mekas, Boo-Hooray, 2013.
Piero Heliczer dans *The Flaming Creatures* (première
photo: Piero Heliczer en robe et chapeau blanc, à côté
de Mario Montez).
2.
On Jack Smith's Flaming Creatures.
J. Hoberman, Ed. Grammar Books, 2001.
Nombreux passages sur le livre *the beautiful book* édité
par The Dead Language Press, ainsi que l'apparition
de Piero Heliczer dans *The Flaming Creatures*.



PIERO X AMSTERDAM

À partir des années 1970, Piero Heliczer a habité sur une péniche. Il fut très proche de la librairie Ins & Outs fondé par Edie Woods & Jane Harvey.

BOX I

1.

Telephone no. 8.

Guilford, CT, Telephone, 1973.

Maureen Owen, ed. Contient *poem for marshall McLuhan* de Piero Heliczer, p.3-4.

2.

25 Fluxus Stories.

Harry Ruhé, Tuija Books, 1999.

Contient une histoire sur Piero Heliczer et une photo de sa péniche à Amsterdam.

3.

Mandala 112 : P78 Anthology.

Ed. Harry Hoogstraten & Jos Knipscheer.

Contient le texte de Piero Heliczer *l'underground c'est moi.*

4.

abdication of the throne of bell = afstand van de troon der bel.

Piero Heliczer.

Heerlen, Holland, Vertaling Hans Plomp, 1981.
Amsterdam School Poetry Series.

5.

Carte éditée par la librairie Ins & Outs, masque et livre de Piero Heliczer.

6.

Crippled Warlords: An Ins and Outs Poetry Special.

Amsterdam, Ins and Outs Magazine, 1979.

Contient *the handsome policeman* de Piero Heliczer, p.102.

7.

abdication of the throne of bell = afstand van de troon der bel.

Piero Heliczer.

Heerlen, Holland, Vertaling Hans Plomp, 1981.
Amsterdam School Poetry Series.



PIERO X PRÉAUX DU PERCHE

De 1967 à 1993, Piero Heliczer a vécu à Préaux-du-Perche où il a acheté deux maisons : les Friches et la Vallée. Il est enterré à Préaux-du-Perche.

BOX I

1.
the soap opera.
Piero Heliczer.
London, Trigram Press, 1967.
2.
the plays of piero heliczer, volume III: harunobu, the blue centaur, bessie smith.
Piero Heliczer.
Préaux, Orne, France, *the dead language in cooperation with paris filmmakers cooperative*, 1971.

BOX II

- 1.2.
Photographie de piero Heliczer à Préaux-du-Perche, 1971.
3.
Photographie de la maison de Piero Heliczer « la Vallée », sans date.
4.
Article du journal *Le Perche*, pour le deuxième festival de Piero Heliczer à Saint-Hilaire-sur-Erre, août 1971.
5.
Article de presse annonçant le troisième festival de Piero Heliczer, 1972.
6.
Article de presse annonçant une projection des films de Piero Heliczer à la salle des fêtes de Préaux-du-Perche, le 29 août 1969.
7.
Article de presse, journal non identifié, sans date, fin des années 1980 ou début des années 1990.
8.
Article de presse annonçant le troisième festival de Piero Heliczer, 1972.

BOX III

1.
Lettre de Piero Heliczer envoyée à Gilberte et André Verrier, 5 juillet 1982.
- 2.3.
Lettre de Piero Heliczer envoyée à Gilberte et André Verrier pour Michèle Cotentin, 5 juillet 1982.
4.
Photographie d'André Verrier prise par Piero Heliczer, sans date.
5.
Enveloppe de la lettre de Piero Heliczer envoyée à Gilberte et André Verrier, 5 juillet 1982.

BOX IV

- 1.2.3.
Lettres de Piero Heliczer envoyées à la famille Verrier, le 29 juillet 1983.

BOX V

1.

Lettre de Piero Heliczer envoyée à André Verrier, le 22 mai 1984.

2.

Flyer annonçant des projections de films organisées par la Paris Filmmakers' Coop en 1976, recto d'une lettre de Piero Heliczer envoyée à André Verrier, le 29 août 1976.

3.

Feuillet provenant du *wednesday paper* publié par Angus MacLise et Piero Heliczer, the dead language press, 1961.

4.

Feuille Ronéotypée par Piero Heliczer, sans date.

5.

Recto de la lettre de Piero Heliczer à M. Boulay et M. Godin, envoyée le 20 juin 1974.

Feuillet provenant du *wednesday paper* publié par Angus MacLise et Piero Heliczer, the dead language press, 1961.

AU MUR

1.3.4.

Photographies de Piero Heliczer, Préaux-du-Perche env. 1982-1983, crédit photographique Pascal Barrier.

2.

Photographie de Piero Heliczer et Hundertwasser, Orne, année non identifiée, crédit photographique Pascal Barrier.

5.

Photographie de Piero Heliczer dans sa maison de La Vallée, Saint-Agnan-sur-Erre, 1991, crédit photographique Pascal Barrier.



PIERO X THE DEAD LANGUAGE

Maison d'édition fondée par Piero Heliczer (1957 - 1971).

BOX I

1.
Feuillet 3/4 provenant de *Loverman*.
Anselm Hollo.
New York, The Dead Language Press, 1963.
2.
Feuillet 9/10 provenant de *Loverman*.
Anselm Hollo.
New York, The Dead Language Press, 1963.
3.
the first battle of the marne.
Piero Heliczer.
New York, The Dead Language Press, 1962.
Deux versions, orange.
4.
the first battle of the marne.
Piero Heliczer.
New York, The Dead Language Press, 1962.
Deux versions, rose.
5.
wednesday paper. Journal.
Angus MacLise and Piero Heliczer.
New York, The Dead Language Press, 1961.
6.
Carte.
Heart from Diderot's Encyclopedia.
New York, The Dead language Press, sans date.
7.
Carte.
first rushes of piero heliczers new film.
New York, 30 juillet 1966.
8.
Carte.
Geetings.
New York, The Dead Language Press,
sans date.

BOX II

1.
loverman.
Anselm Hollo.
New York, The Dead Language Press, 1963.
2.
starker toback : kleine fibel für den ratlosen.
Konrad Bayer and Oswald Wiener.
Paris, The Dead Language Press, 1963.
Deux versions, rouge.
3.
starker toback : kleine fibel für den ratlosen.
Konrad Bayer and Oswald Wiener.
Paris, The Dead Language Press, 1963.
Deux versions, jaune.

BOX III

1.
Year.
Angus MacLise.
New York, The Dead Language Press, 1962.
2.
è i dreamt i shot arrows in my amazon bra.
Piero Heliczer.
Brighton, the dead language press,
London, The Matrix Press, 1961.

BOX IV

1.
The Beautiful Book.
Jack Smith.
Tangiers : edition cinemaroc, 1962. New York The
Dead Language. New York, Granary Books, 2001.
Facsimile edition of 200 copies.
2.
Straight Farthest Blood Towards (opening section).
Angus MacLise.
The Dead Language, Paris, 1959.
New York, Boo-Hooray, 2001.
Facsimile edition of 81 copies.



PIERO X FROM NOW ON

Documents concernant Piero Heliczer après son décès.

BOX I _____

1.
Lettre de Jean-Jacques Lebel (à propos de Piero Heliczer), envoyée à Hervé Binet, le 30 janvier 2015.
2.
Lettre de Ira Cohen (à propos du film *joan of arc* de Piero Heliczer), envoyée à Hervé Binet, le 28 juillet 1995.

BOX II _____

1.
Cassette *you coul(d) hear the snow dripping and falling into the deers mouth*. Enregistrement d'une lecture à Londres de Piero Heliczer, 1960.
Slow Tapes, 100 copies, 2014.
2.
Carton d'invitation pour le vernissage de l'exposition aux Bains-Douches, Alençon, 19 juin 2015.
3.
Catalogue *The Dead Language*, Boo-Hooray, 2014.
4.
Catalogue Piero Heliczer *L'Underground* à Préaux-du-Perche, Les Bains-Douches, juin 2015.
5.
Carte recto-verso de *The Missing Beat Project*.



PIERO X I SEE YOU

Documents singuliers symbolisant Piero Heliczer.

BOX I _____

1.
Dernières cartes postales envoyées par Piero Heliczer
à sa famille, de Paris le 21 juillet 1993.

*slept at georges last night thanked cyclops for £20
found great books in the garbage*

ai dormi chez georges la nuit dernière remercié
cyclops pour ses 20 £ trouvé des super livres
dans les ordures

BOX II _____

1.
Piero Heliczer, photocopies de son visage et de ses
mains, sans date.

AU MUR _____

England (*Poem*)

Piero Heliczer.

Brighton, The Dead Language Press, 1961.

Commisariat d'exposition : Rose & Wynn Heliczer, Sophie Vinet.

Livret et signalétique d'exposition : Tristan Heliczer.

Remerciements à la Médiathèque et au Conseil départemental de l'Orne, pour le prêt des vitrines.

A l'occasion de l'exposition, le catalogue *Piero Heliczer L'Underground à Préaux-du-Perche*.

Site : <http://bainsdouches.net>
Mail : info@bainsdouches.net
151 av de Courteille / 61000 Alençon

mercredi / samedi / dimanche
14h00 - 18h30 et sur rendez-vous
au 02 33 29 48 51

